

LEHNER
LIFTTECHNIK

PRIROČNIK ZA UPORABNIKE

Različica 11/2019



ALPHA
Stopniščno
dvigalo
CE

Kazalo

Uvod.....	3
Shema namestitve.....	4
Tehnične specifikacije	5
Pregled funkcij sedeža.....	6
Kontrole	7
Uporaba sedežnega stopniščnega dvigala	9
Pošiljanje in klicanje sedežnega stopniščnega dvigala z daljinskim upravljalnikom	10
Vrtenje sedeža pri ročnem vrtljivem sedežu	11
Vrtenje sedeža pri samodejnem vrtljivem sedežu	12
Vožnja čez vmesno postajo s samodejnim vrtljivim sedežem	12
Zložljiva tirnica	13
Zaznavanje napak in odpravljanje težav	15
Zasilno pogonsko kolo	16
Polnjenje baterije	16
Vzdrževanje.....	17
Evidenca vzdrževanja	18

Uvod

Čestitamo vam za nakup ukrivljenega stopnišnega dvigala Alpha. Pred uporabo natančno preberite navodila za uporabo, da zagotovite varno in zanesljivo delovanje vašega stopnišnega dvigala.

Prosimo, upoštevajte naslednje smernice:

Poskrbite, da stopniščno dvigalo namestijo in servisirajo le usposobljeni monterji stopniščnih dvigal. V nobenem primeru ne sme nihče drug, razen usposobljen monter, namestiti, prilagoditi ali servisirati katerekoli mehanske ali električne naprave na tej opremi. Neupoštevanje tega opozorila lahko povzroči pomanjkljivosti ali okvare varnostnega sistema, kar lahko vodi v resne poškodbe ali smrt.

Podjetje Lehner Lifttechnik GmbHv tem primeru ne sprejema nobene odgovornosti za škodo na lastnini, garancijske zahteve ali telesne poškodbe.

Varnost potnikov je rezultat neštetihih podrobnosti pri načrtovanju, izdelavi in namestitvi opreme. Po namestitvi je za zanesljivo delovanje in neprekinjeno varno delovanje potrebno redno servisiranje in pregled vsaj enkrat na leto ali pogosteje, če to zahtevajo uporaba, okolje ali lokalni predpisi. Kot lastnik ste odgovorni za zagotavljanje rednega servisiranja in pravočasnih pregledov.

Za specifikacije, navodila za uporabo in vzdrževanje stopnišnega dvigala glejte ta priročnik. Po končani namestitvi vam mora prodajalec posredovati spodnje informacije in zagotoviti, da so zabeležene v tem priročniku. Poleg tega mora prodajalec ali vi sami voditi evidenco servisiranja in/ali vzdrževanja v poglavju Evidenca vzdrževanja v tem priročniku.

Sedežno stopniščno dvigalo lahko uporablja le oseba, ki je seznanjena z njeno uporabo. Osebe, ki ne izpolnjujejo te zahteve (na primer otroci), lahko uporabljajo sedež pod nadzorom usposobljene osebe, ki prevzame odgovornost. Ključne za sedež hranite na varnem mestu in jih ne puščajte v stikalu na naslonjalu za roke ali na daljinskem upravljalniku, ko dvigalo v uporabi.

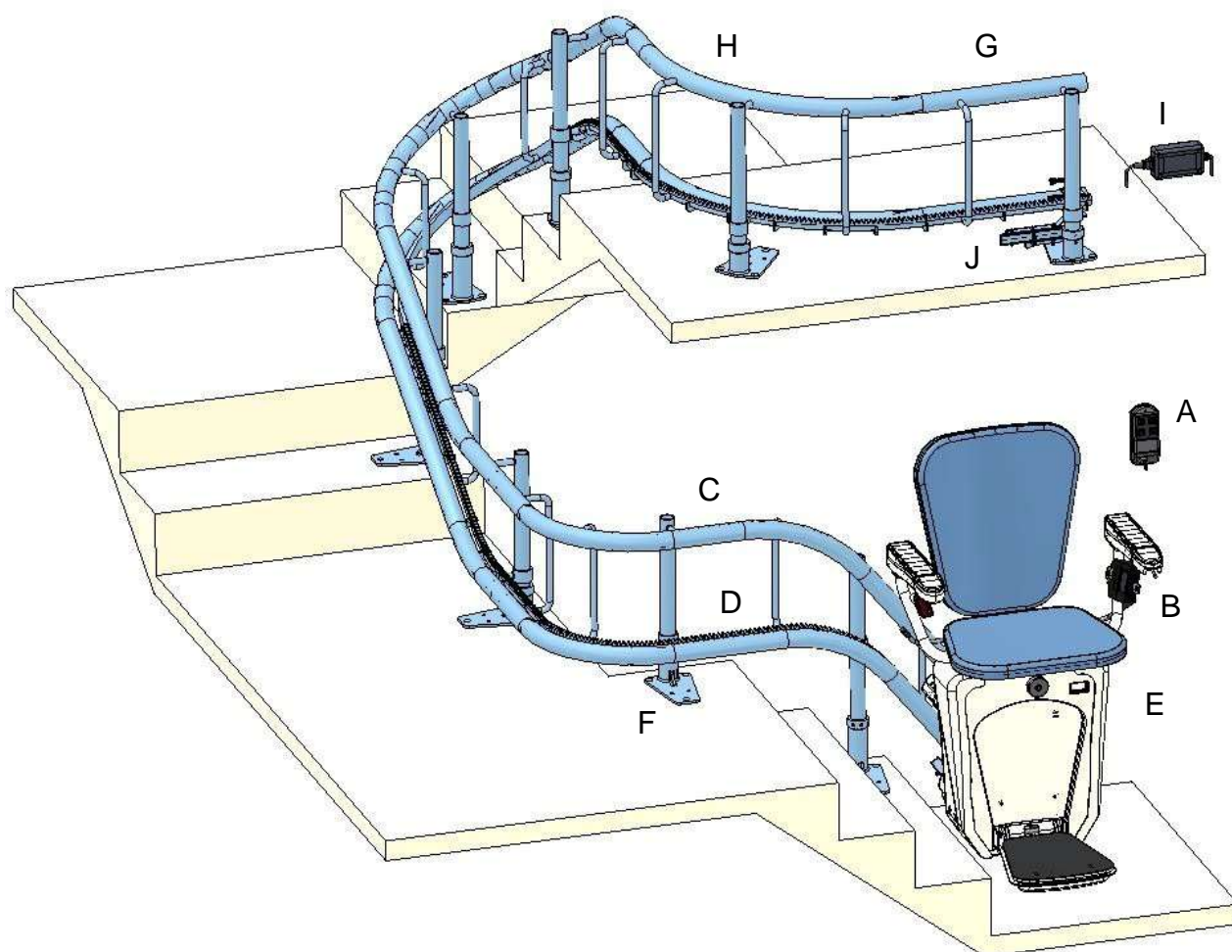
Upoštevajte naslednje varnostne ukrepe:

- Stopniščno dvigalo Alpha je namenjeno izključno prevozu ene osebe, ki sedi na sedežu.
- Največja nosilnost je 130 kg (opsijsko 160 kg).
- Med vožnjo uporabljajte varnostni pas.
- Pred vožnjo se prepričajte, da varno sedite na sedežu in da je vrtljivi mehanizem varno zaklenjen.
- Med vožnjo bodite pozorni na morebitne ovire.
- Ne stojte na sedežu med vožnjo.
- Ne dovolite otrokom, da se med uporabo dvigala igrajo na sedežu ali v njegovi bližini.
- Sedež ni namenjen prevažanju tovora.
- Zaščitite sedež pred zlorabo s strani nepooblaščenih oseb.
- Da preprečite nesreče, dosledno upoštevajte navodila v tem priročniku in se ves čas izogibajte gibljivim delom.
- Zagotovite, da vzdrževanje izvaja samo usposobljeno osebje.
- Preden pokličete ali pošljete sedežno dvigalo, se prepričajte, da je pot prosto in da nihče ne sedi na sedežnem dvigalu.
- Ne uporabljajte dvigala v primeru požara!

Dvigalo je opremljeno z naslednjimi varnostnimi funkcijami:

- pogon s samozaklepnim menjalnikom in motorno zavoro;
- omejevalnik hitrosti;
- varnostni kontaktni robovi na straneh pogonske enote in pod oporo za noge;
- stikalo za zlaganje naslonjal za roke;
- dvopozicijsko stikalo na ključ na spodnji strani naslonjala za roke;
- krmiljenje s stalnim pritiskom – dvigalo se vedno ustavi, če spustite krmilno palico ali gumb daljinskem upravljalniku.

Shema namestitve

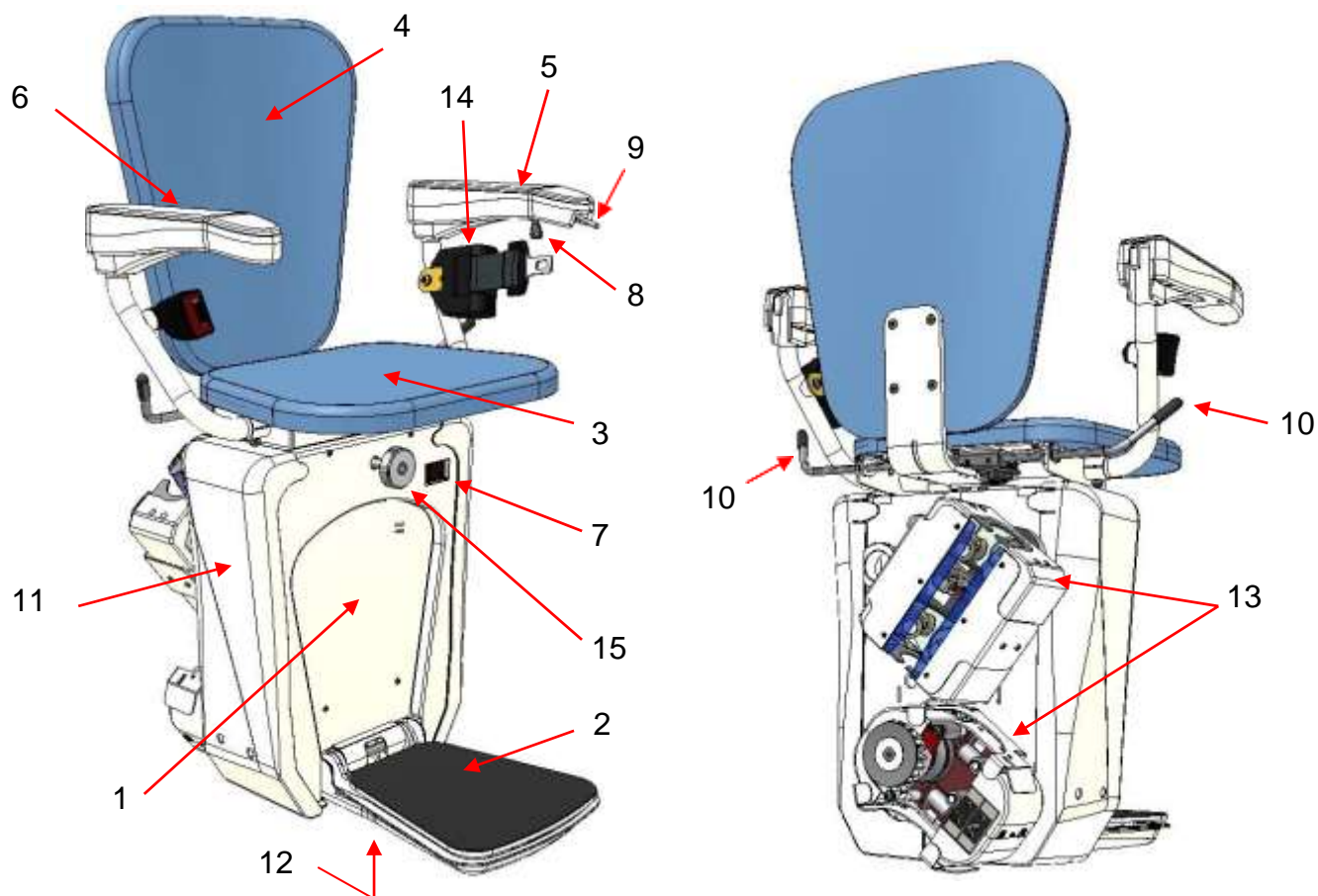


- | | | | |
|----|------------------------------|----|--------------------------------------|
| A) | Daljinski upravljalnik | F) | Podstavek stebra |
| B) | Varnostni pas | G) | Zgornja postaja |
| C) | Zgornja cev | H) | Horizontalna krivulja za ustavljanje |
| D) | Spodnja cev z zobato letvijo | I) | Polnilec |
| E) | Spodnja postaja | J) | Zgornja postaja za polnjenje |

Tehnične specifikacije

Uporaba	Stanovanjska ali poslovna
Standardna nosilnost	130 kg (opcijsko 145kg)
Velikost sedeža	460 x 326 mm
Hitrost premikanja	0,11 m/s na ravnih delih 0,06 m/s v ovinkih
Naklon	0° do 52°
Pogonski sistem	Zobata letev
Uporabniške kontrole	Tip s konstantnim pritiskom (stikalo za krmilno palico ter daljinski upravljalnik za klicanje/pošiljanje)
Varnostni pas	Z navijalom
Motor	0,37kW, 24 VDC
Polnjenje	1x230V 50Hz AC ali 1x110V 60Hz AC
Zložena širina	37 cm
Raztegnjena širina	64,5 cm
Tirnica	Jeklo
Garancija	24 mesecev za dele, za podrobnosti vprašajte prodajalca
Hrup	0° do 52°
Delovna temperatura	-10 °C do +40 °C
Moč	2 bateriji 12V/9Ah, polnjenje na postajah
Višina sedeža	496 mm od opore za noge

Pregled funkcij sedeža

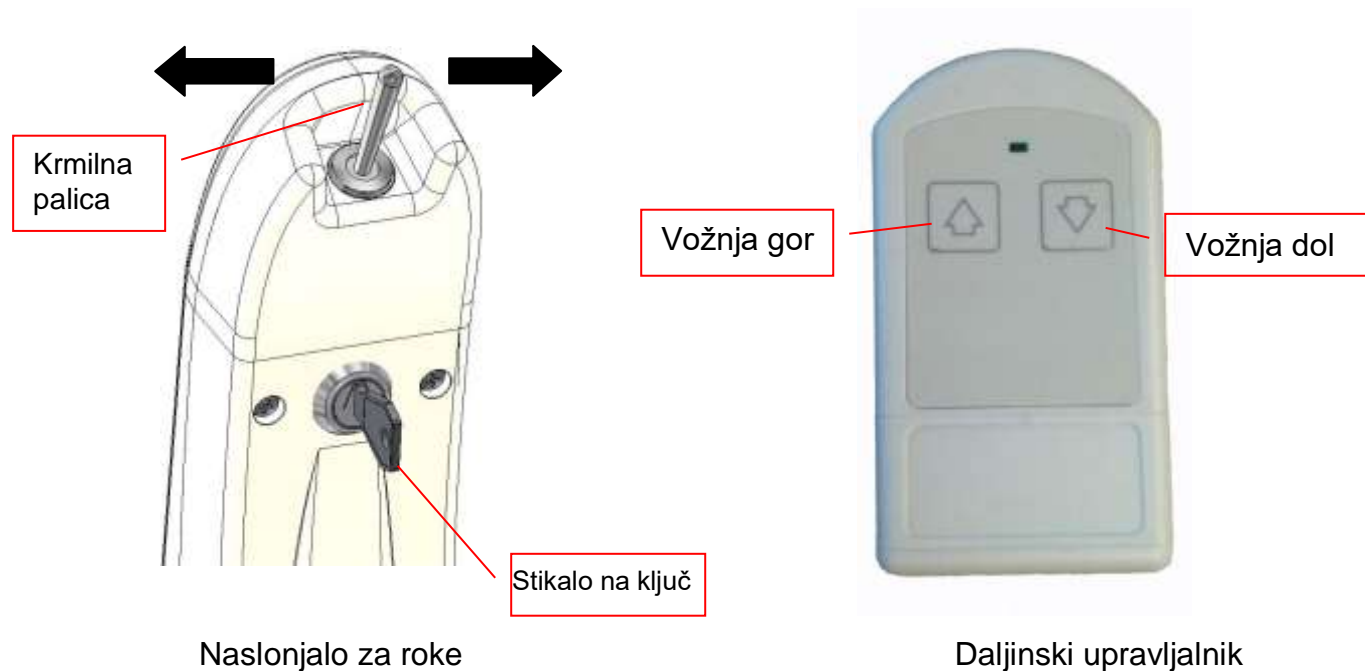


- | | |
|--|--|
| 1. Sprednji pokrov | 9. Krmilna palica v naslonjalu za roke |
| 2. Opora za noge | 10. Ročica za vrtljiv sedež |
| 3. Zložljiv sedež | 11. Stranski pokrov |
| 4. Naslonjalo | 12. Pokrov opore za noge |
| 5. Levo naslonjalo za roke | 13. Pokrovi za voziček |
| 6. Desno naslonjalo za roke | 14. Varnostni pas |
| 7. Glavno stikalo | 15. Zasilno ročno kolo |
| 8. Stikalo na ključ v naslonjalu za roke | |

Kontrole

Standardne kontrole:

Sedež lahko krmilite s krmilno palico, ki se nahaja v naslonjalu za roke, ali z enim od daljinskih upravljalnikov, ki se nahajajo na vsaki postaji.



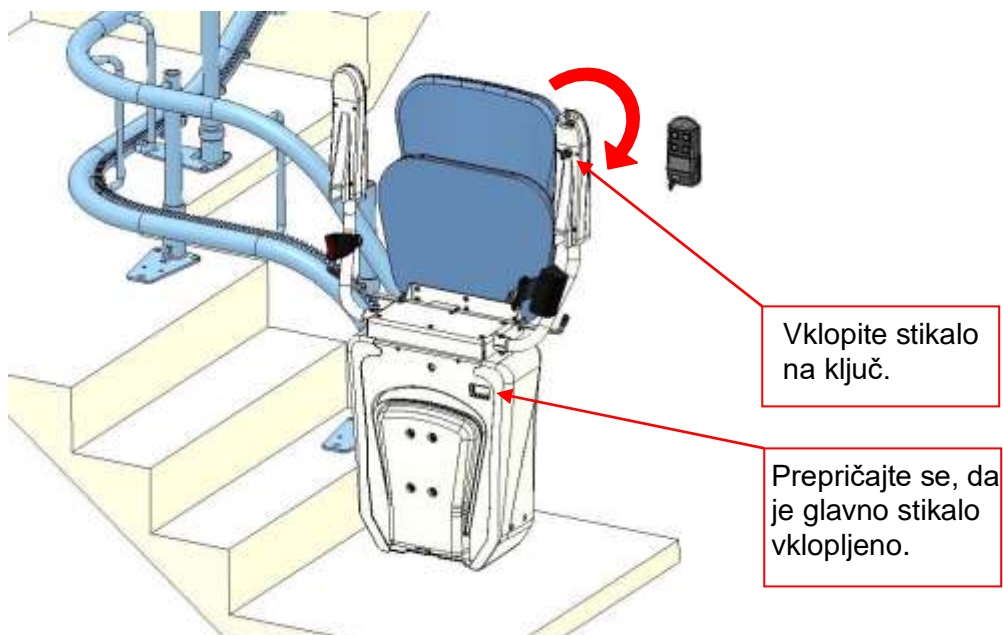
Za uporabo krmilne palice mora biti stikalo na naslonjalu vklopljeno. Za priklic ali pošiljanje sedežnega stopnišnega dvigala mora biti vklopljeno tudi stikalo na daljinskem upravljalniku.

Daljinski upravljalniki v primeru samodejnega vrtljivega sedeža:

Radijsko vodene zunanje klicne postaje se uporabljajo za vrtenje vrtljivega sedeža, kot tudi za vožnjo dvigala gor in dol med postajami.



Uporaba sedežnega stopnišnega dvigala



- 1) Ko je dvigalo parkirano in zložena, se prepričajte, da sta stikalo na ključ in glavno stikalo vklopljena.
- 2) Spustite oporo za noge, zložljiv sedež in naslonjala za roke.
- 3) Usedite se na sedež in pripnite varnosti pas.
- 4) Uporabite krmilno palico na naslonjalo za roke in jo potisnite v smeri vožnje – med aktiviranjem krmilne palice in začetkom premikanja dvigala je 3 sekundni varnostni zamik.
- 5) Dvigalo se bo premikalo, dokler je stikalo krmilne palice pritisnjeno; dvigalo se ustavi, ko spustite stikalo ali ko dvigalo doseže postajo.
- 6) Med vožnjo vedno pazite na morebitne ovire v smeri vožnje!



Pošiljanje in klicanje sedežnega stopniščnega dvigala z daljinskim upravljalnikom



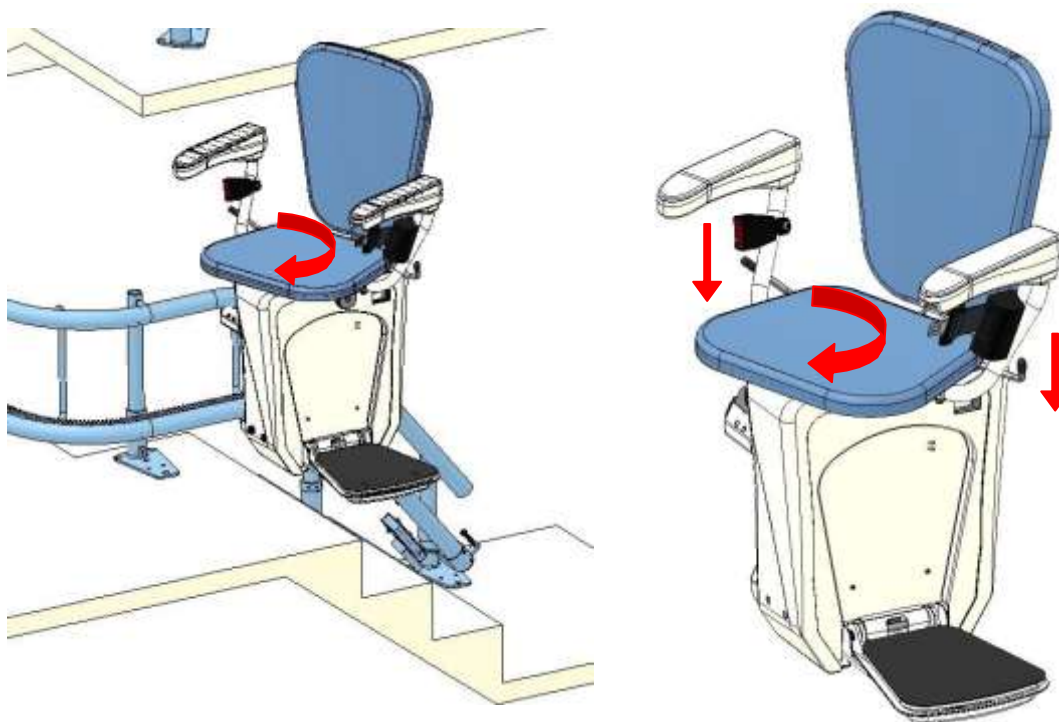
- 1) Prepričajte se, da nihče drug trenutno ne sedi na sedežu.
- 2) Pokličite ali pošljite sedež s pritiskom ustrezne smeri na daljinskem upravljalniku.
- 3) Dvigalo se bo premikalo, dokler je smerni gumb pritisnjen; dvigalo se ustavi, ko spustite gumb ali ko dvigalo doseže postajo.

Daljinski upravljalniki se običajno napajajo z dvema baterijama AAA z napetostjo 1,5 V. Življenjska doba baterij je približno eno leto, zato ju lahko zamenjate med rednimi servisi (najmanj eno vzdrževanje vsakih 12 mesecev).

Delovanje baterije je mogoče preveriti kadarkoli. Vsak daljinski upravljalnik ima zeleno lučko LED, ki po vklopu utripa. Če lučka LED ne sveti, je treba baterijo zamenjati.

Vrtenje sedeža pri ročnem vrtljivem sedežu

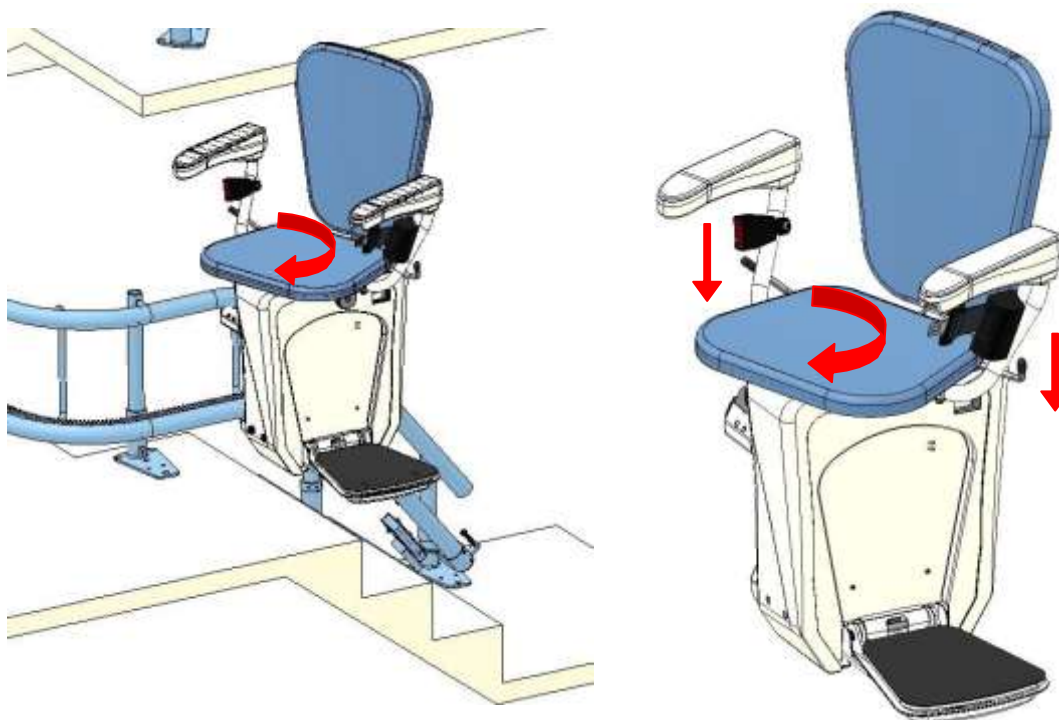
Na zgornji postaji je sedež mogoče zavrteti za lažji vstop in izstop.



- 1) Potisnite ročico na straneh sedeža v najnižji možni položaj, da sprostite vrtenje (10).
- 2) Sedež obrnite proti zgornji strani, medtem ko še vedno sedite na sedežu.
- 3) Na voljo je 5 različnih obrnjenih položajev: 0°, 20°, 45°, 70° in 90°. Ko je sedež v zelenem položaju, sprostite ročico za vrtenje in se prepričajte, da se mehanizem za vrtenje varno zaskoči v tem položaju, tako da potisnete ročico nazaj v prvotni položaj. Sedež je tako varno zaskočen v položaju.
- 4) Previdno vstanite s sedeža.
- 5) Obrnite sedež nazaj v položaj za vožnjo in povlecite ročico navzgor ter se prepričajte, da se pravilno zaskoči.
- 6) Če je potrebno, lahko zdaj dvignete oporo za noge, zložljiv sedež in naslonjalo za roke, da omogočite čim več prostora na stopnišču ali da dvigalo pošljete del na spodnjo postajo.
- 7) Odstranite ključke iz naslonjala za roke, da preprečite nenamerno uporabo.

Vrtenje sedeža pri samodejnem vrtljivem sedežu

Na zgornji postaji je sedež mogoče zavrteti za lažji vstop in izstop.



- 1) Pri vožnji navzgor drite krmilno palico v smeri vožnje navzgor in po kratkem zamiku se bo sedež začel vrteti. Držite krmilno palico, dokler se sedež popolnoma ne zavrti.
- 2) Previdno vstanite s sedeža.
- 3) Sedež obrnite nazaj v položaj za vožnjo s funkcijo zapiranja sedeža na daljinskem upravljalniku.
- 4) Če je potrebno, lahko zdaj dvignete oporo za noge, zložljiv sedež in naslonjalo za roke, da omogočite čim več prostora na stopnišču ali da dvigalo pošljete del na spodnjo postajo.

Vožnja čez vmesno postajo s samodejnim vrtljivim sedežem

Ko se vozite do vmesne postaje s samodejnim vrtljivim sedežem se bo sedež ustavil sam. Če še naprej držite gumb za gor, se bo sedež začel vrteti. Če ne želite izstopiti na tej postaji, popolnoma spustite krmilno palico za 1 sekundo, takoj ko se dvigalo ustavi na postaji, nato pa jo znova potisnite v zeleno smer vožnje. Tako bo dvigalo nadaljevalo vožnjo brez vrtenja sedeža.

Zložljiva tirnica

Če je dvigalo opremljeno z zložljivo tirnico, preberite naslednje točke:

- Pred uporabo zložljive tirnice se prepričajte, da je stikalo s ključem na krmilni omarici vedno v vklopljenem položaju.
- Zložljiva tirnica deluje s krmilno palico na dvigalo ali z dodatnim daljinskim upravljalnikom.

Vožnja navzdol z zgornje postaje:

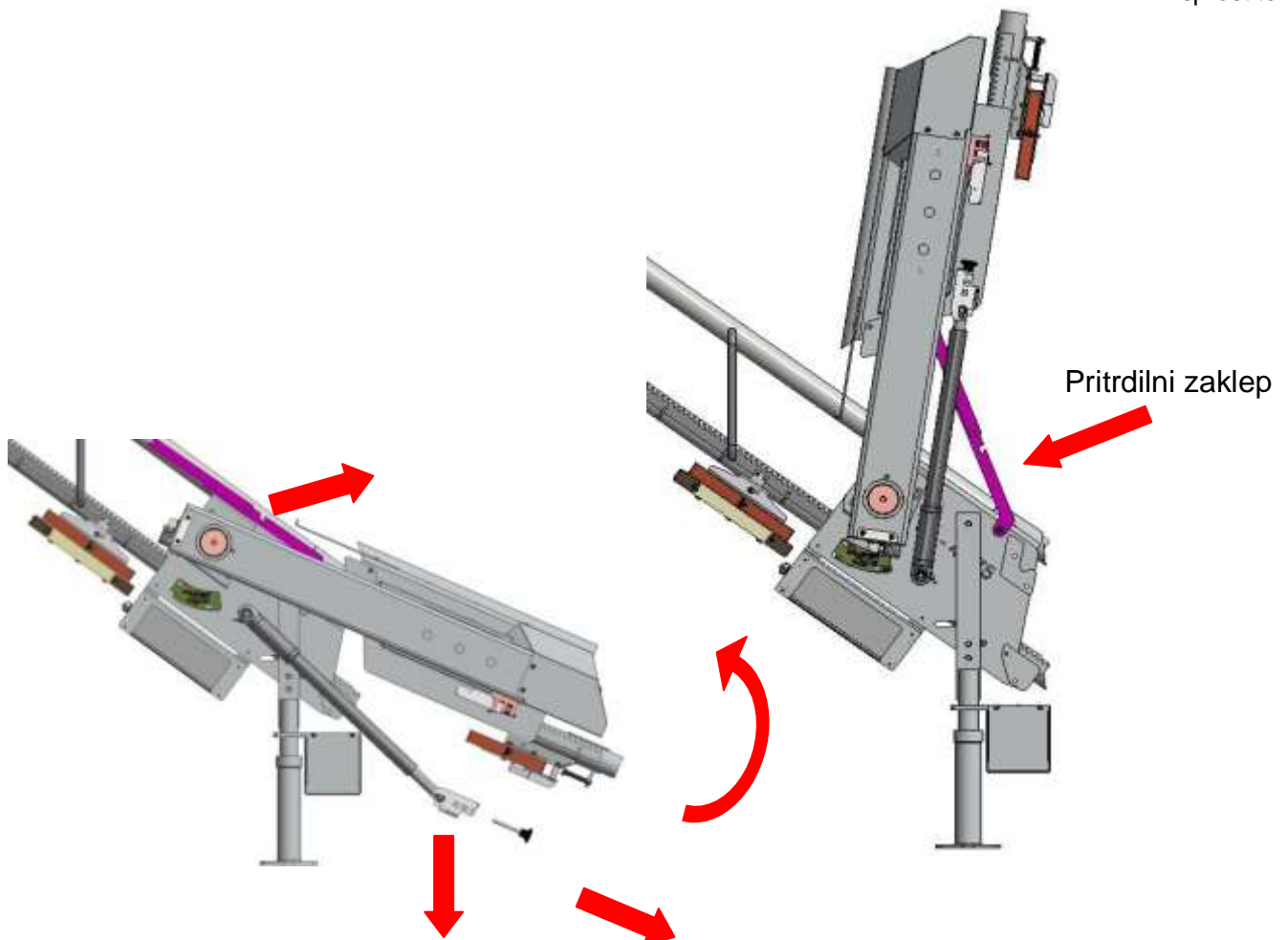
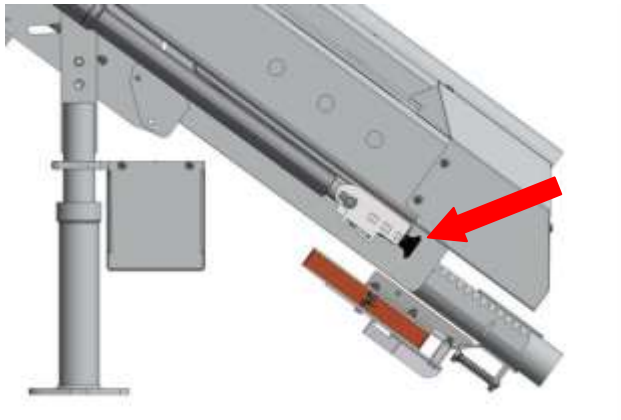
- Če uporabnik sedi na sedežu in se vozi navzdol z zgornje postaje, se bo dvigalo samodejno ustavilo na postaji pred zložljivo tirnico. Če uporabnik še naprej drži krmilno palico za vožnjo navzdol, se bo zložljiva tirnica popolnoma odprla in dvigalo se bo nato premaknilo proti spodnji postaji.
- Dvigalo je na zgornji postaji, uporabnik pa ga s pritiskom na gumb navzdol pokliče z daljinskim upravljalnikom s spodnje postaje. Dvigalo se bo začelo premikati in se ustavilo na postaji pred zložljivo tirnico. Nato lahko zložljivo tirnico odprete s pritiskom na gumb za odpiranje tirnice na radijskem upravljalniku zložljive tirnice. Ko je zložljiva tirnica popolnoma odprta, lahko dvigalo premaknete v nižji položaj s pritiskom na gumb navzdol na daljinskem upravljalniku.

Vožnja navzgor s spodnje postaje:

- Če uporabnik sedi na sedežu in se vozi navzgor z spodnje postaje, se bo dvigalo samodejno ustavilo na postaji po zložljivi tirnici. Če uporabnik še naprej drži krmilno palico za vožnjo navzgor, se bo zložljiva tirnica popolnoma odprla in dvigalo bo nato nadaljevalo pot navzgor.
- Dvigalo je mogoče premakniti na postajo tudi z daljinskimi upravljalniki. Dvigalo lahko premaknete navzgor s pritiskom na gumb gor na daljinskem upravljalniku; dvigalo se samodejno ustavi na postaji pred zložljivo tirnico. Nato lahko zložljivo tirnico popolnoma zložite s pritiskom na gumb za zlaganje tirnice na radijskem upravljalniku zložljive tirnice. Ko je zložljiva tirnica popolnoma zložena, lahko dvigalo ustavite na postaji ali pa pošljete navzgor do zgornje postaje z daljinskim upravljalnikom.

Zasilna sprostitelj zložljive tirnice:

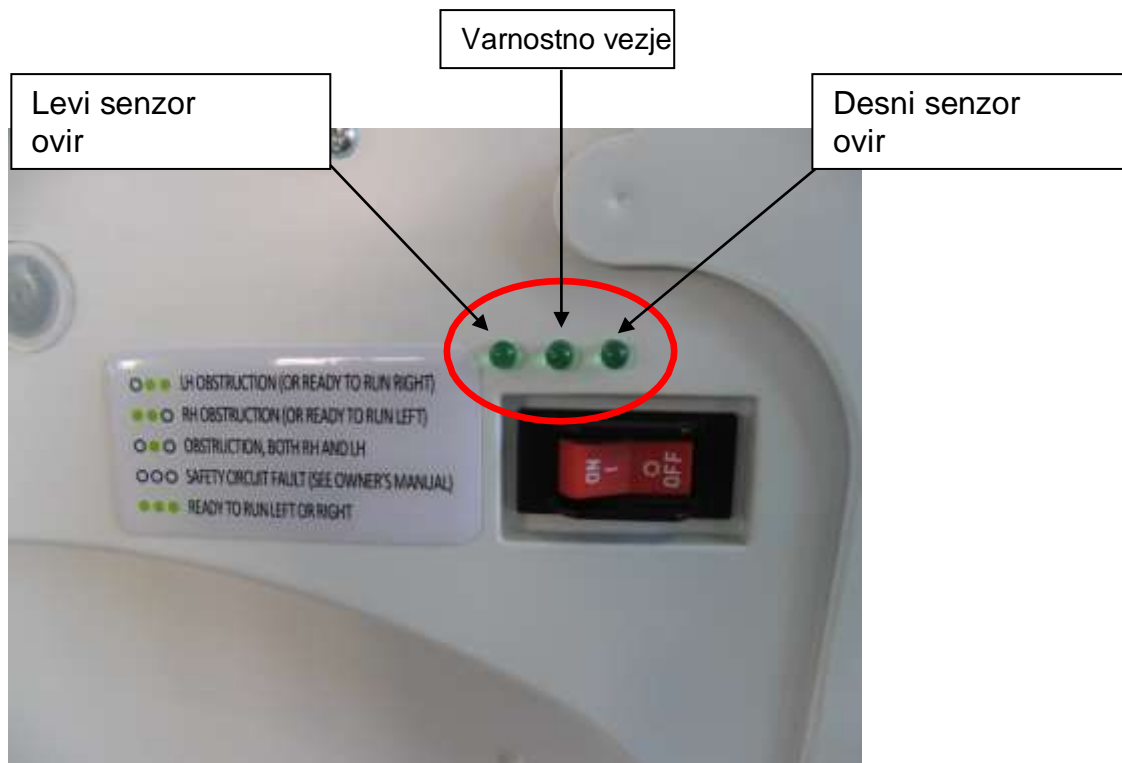
- V primeru tehnične okvare se zložljiva tirnica lahko zloži in odpre ročno. To storite tako, da sprostite črni zatič s pritiskom na rdečo konico. Pozor: Aktuator ni več povezan s tirnico in bo takoj padel! Ko je zatič odstranjen, lahko tirnico ročno zložite in odprete. Če želite tirnico pustiti v zloženem položaju, morate pritrdilni zaklep postaviti v pravilen položaj.



Zaznavanje napak in odpravljanje težav

Dvigalo je opremljeno s številnimi električnimi in mehanskimi varnostnimi funkcijami. Če dvigalo ne deluje, preverite naslednje točke:

Poleg glavnega stikala so tri lučke LED. Lučki LED na levi in desni predstavljata smerne senzorce ovir na pogonski enoti in vozičku. Srednja lučka LED predstavlja varnostno vezje. Če so vse tri lučke LED izklopljene, je varnostno vezje odprto.



Varnostno vezje obsega naslednja stikala:

- Stikalo za omejevalnik hitrosti S10
- Stikalo za vrtenje sedeža SR2
- Končno stikalo S22
- Stikalo ročnega kolesa SA5

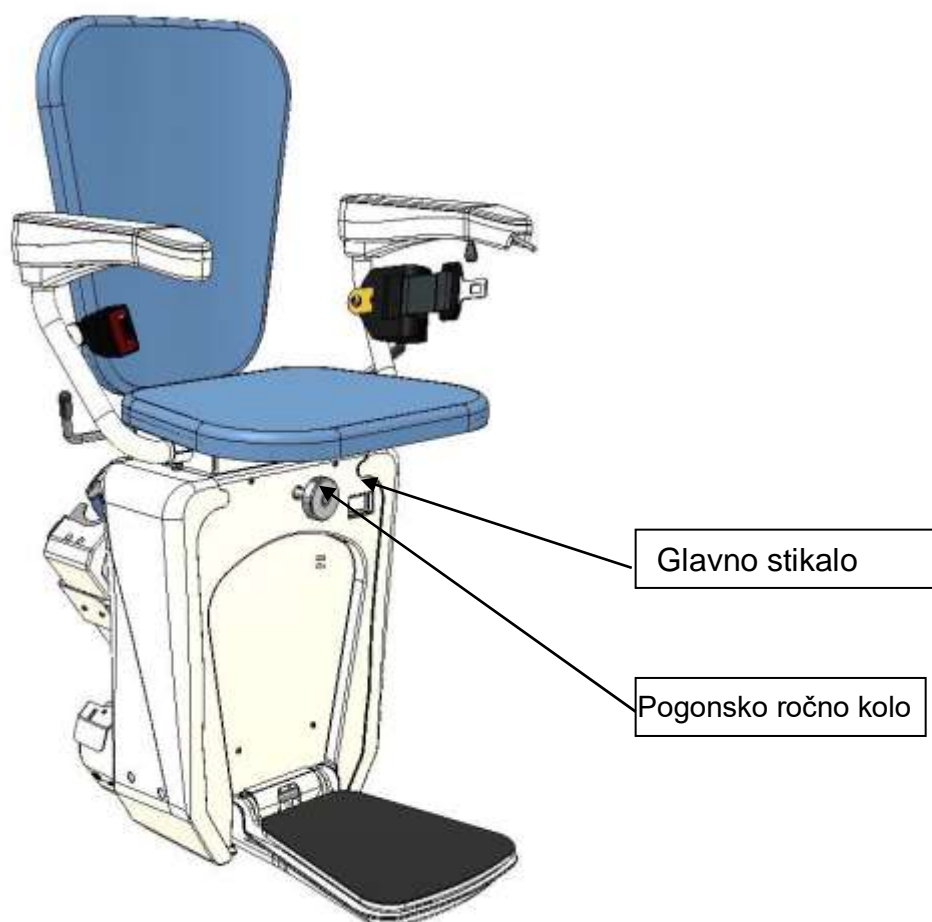
Smerni senzori ovir obsegajo naslednja stikala (levo/desno):

- Zgornji voziček S13/S12
- Spodnji voziček S27/S28
- Bočna pogonska enota SK-1/SK-2
- Opora za noge (smerno) EK-R/EK-L
- Opora za noge in spodnja stran pogonske enote (občutljiva samo v smeri navzdol) S17

Zasilno pogonsko kolo

Če se dvigalo ustavi sredi poti, lahko enoto premaknete z vrtenjem zasilnega ročnega kolesa. Ročno kolo je treba vstaviti na sprednji strani pogonske enote v luknjo poleg glavnega stikala. Pred uporabo ročnega kolesa izklopite glavno stikalo.

Ročno kolo je treba potisniti v luknjo z zmerno silo in ga nato zavrteti v želeno smer. Enota se bo premikala počasi; dvigalo je treba premakniti na najbližji sprejemljiv položaj.



Polnjenje baterije

Dve 12 V bateriji, ki napajata sedežno stopniščno dvigalo, se polnita na vsaki postaji s polnilec na izmenični tok. Sedež je treba zato vedno parkirati na eno od postaj.

Sedež je opremljen z naslednjimi zvočnimi signali:

- Če se sedež ustavi zunaj postaje in se torej ne polni, bo po 5 sekundah vsako sekundo oddal kratek pisk. Ploščad pošljite na postajo, da se lahko polni. Zvočni signal se bo nato ugasnil. Če se ne ugasne, preverite, če je polnilec priključen ter če je napetost 24 V med polnilno ploščo in zobatim kolesom na tirnici. Če težave ne morete odpraviti, se obrnite na podjetje, ki je izvedlo namestitvev.
- Če je kapaciteta baterija nizka ali nezadostna za nadaljnje nemoteno delovanje, se vsake 2,5 sekunde med vožnjo dvigala oglasi dolg pisk. V tem primeru dvigalo za nekaj časa parkirajte na postaji, da se lahko baterije napolnijo.

Vzdrževanje

Redno vzdrževanje celotnega stopniščnega dvigala je izredno pomembno. Minimalni intervali pregledov (tudi pri minimalni frekvenci uporabe) so naslednji:

- **Prvi servisni pregled približno 6 mesecev po prvem zagonu.**
- **Dodatni pregledi glede na uporabo. Priporočamo pregled vsakih 6 mesecev in vsaj enkrat na 12 mesecev.**
- **Zelo pomembno je, da je zobato kolo na tirnice dobro namazano s posebno mastjo, ki je priložena dvigalu. Intervali mazanja so odvisni od intenzivnosti uporabe. Priporočamo, da preverite stanje maziva na 6 mesecev.**

Redno, vsaj enkrat na teden, preverite naslednje točke na sedežu:

- Sedež se ne sme zagnati, če je naslonjalo za roke v dvignjenem položaju.
- Dvigalo se ne sme zagnati, če sedež ni v položaju vrtenja na 0°.
- Preverite delovanje vseh kontaktnih varnostnih pokrovov na vozičku, opori za noge in na strani vozička. Ti pokrovi morajo ustaviti dvigalo, ko nanje pritisnete iz smeri vožnje.
- Preverite za morebitne poškodbe in deformacije na vseh vidnih delih.
- Če spustite krmilno palico ali gumb, se mora dvigalo nemudoma ustaviti.
- Redno čistite prah in drugo umazanijo s tirnice.
- Območje okoli tirnic in poti sedeža naj bo prosto ovir.

Čiščenje

Pred čiščenjem morate vedno izklopiti glavno stikalo. Za čiščenje celotne naprave uporabite vlažno krpo in običajna neabrazivna gospodinjska čistila. Za čiščenje oblazinjenja sedeža in naslonjala prav tako uporabite vlažno krpo, da odstranite umazanijo.

